	Prueba de Acceso a la Universidad para mayores de 25 años Convocatoria 2008	PORTUGUÉS Orden EDU/1924/2004	Texto para los alumnos Nº de páginas: 2/2
---	--	---	--

OPCIÓN A


VIVER SEM O OUTRO PEDAÇO DA LARANJA

Viver sem cara-metade, sem dois salários para vestir e dar de comer aos filhos é cada vez mais comum. E difícil: há a solidão, a falta de sexo, a ausência de um ombro no sofá. E as perguntas dos miúdos sobre onde vão a mãe e o pai... e com quem.

O psicólogo Eduardo Sá diz que o tipo de relação monoparental depende das circunstâncias – se por morte de um dos pais, divórcio, separação ou abandono. “Preocupam-me os pais que se devotam em exclusivo à paternidade. A criança tornar-se o centro da vida do pai é, para mim, uma doença. Embora não se apercebam, nessa altura começam a morrer. Não há crescimento em relação a novos objectivos e projectos e impede os próprios miúdos de terem um crescimento saudável.”

Miguel Pinto está separado há quatro anos e meio e tem a custódia da filha, Catarina. A solidão não o assusta. “Sinto-me bem por ter tempo para mim, poder fazer as minhas coisas, desenhar, beber copos com os amigos, tudo aquilo que se decide a dois quando se é casado. E é bestial poder dormir sozinho... depois do fim do meu casamento, foi ótimo finalmente poder esticar-me numa cama grande!”, conta.

- A) Traducción del texto** (puntuación máxima 6 puntos).
- B) Comprensión del texto** (puntuación máxima 4 puntos, 1 punto por pregunta): Responda en português a las siguientes preguntas sobre el texto, justificando las respuestas:
- B.1. O psicólogo considera que é bom dedicar-se em exclusivo à paternidade?
 - B.2. Miguel Pinto é divorciado e não tem filhos?
 - B.3. Miguel Pinto passa o tempo a cuidar da filha?
 - B.4. Exponha as vantagens possíveis de viver sem parceiro.

	Prueba de Acceso a la Universidad para mayores de 25 años Convocatoria 2008	PORTUGUÉS Orden EDU/1924/2004	Texto para los alumnos Nº de páginas: 2/2
---	--	---	--

OPCIÓN B

DIZ-ME QUE MARCA CALÇAS E DIR-TE-EI COMO VOTAS

Nas anedotas e desenhos humorísticos sobre o primeiro-ministro Silvio Berlusconi, os jornais italianos têm-no sempre mostrado com saltos altos e maquilhagem de verão, bronzado, sorridente, sem rugas, com cabelo... Na controvérsia política desta campanha eleitoral, o tema dos sapatos aparece como um elemento prioritário, pela primeira vez na história da democracia italiana pós-fascista. As críticas de Diego Della Valle, presidente da *Tod's*, sobre a incapacidade política de Silvio Berlusconi, provocou, pela primeira vez na história das campanhas eleitorais italianas, um conflito enorme, ao ponto de quase “obter” as demissões de Diego della Valle dos seus cargos na direcção da confederação patronal, a Confindustria.

Massimo D'Alema, dos Democratas de Esquerda, confessa que os sapatos são elegantes, confortáveis; Gianfranco Micciche, líder de Força Itália na Sicília, bonitão, superchique, declarou que não usa mais essa marca; Maurizio Gasparri, ex-ministro da Comunicação, de extrema-direita, confessa que também deixou de usar, mas Carlo Rossella, director da Rai-2, declara que continuará a calçar os *Tod's*: são “supercómodos, *supersexy*, supertudo”...

Ao contrário do que o centro-direita esperava da campanha eleitoral, toda baseada na “visibilidade mediática”, não são a cara, as rugas, o implante de cabelos contra a calvície do mais famoso careca italiano que fazem a notícia, mas os sapatos... É, aliás, por isso mesmo que, nas transmissões de confrontos televisivos nesta campanha, as câmaras, antes de mostrarem os primeiros planos dos entrevistadores ou dos entrevistados, passaram a evidenciar qual a marca dos sapatos de cada um.

A) Traducción del texto (puntuación máxima 6 puntos).

B) Comprensión del texto (puntuación máxima 4 puntos, 1 punto por pregunta): Responda en portugués a las siguientes preguntas sobre el texto, justificando las respuestas:

- B.1. Como é que os sapatos se converteram em tema na campanha eleitoral?
- B.2. Os políticos italianos declararam que o tema era banal?
- B.3. Foram suprimidos os primeiros planos nas transmissões televisivas?
- B.4. Considera que os sapatos exprimem a personalidade de quem os calça?